

doi:10.13582/j.cnki.1674-5884.2017.04.015

土木工程专业英语教学及考核改革探析

孙洪鑫, 邓军军

(湖南科技大学 土木工程学院, 湖南 湘潭 411201)

摘要:土木工程专业英语是本科阶段培养学生必不可少的一门提升性课程,并且倍受重视。论文以问卷的形式进行课堂调查,分析土木工程专业英语教学与考核现存的诸多问题,开展有关土木工程专业英语教学与考核方式的对策分析。通过采用课堂演讲、以赛促学,课堂互动、激发学生自主学习主动性,教材与网络阅读材料相结合,以及综合成绩考核方式等方法,全面对土木工程专业英语教学模式与考核方式进行改革。体现了以学生为中心的教学模式改革,让学生都有所受益。

关键词:土木工程;专业英语;对策分析;教学方式;考核改革

中图分类号:G642.0 **文献标志码:**A **文章编号:**1674-5884(2017)04-0056-03

土木工程专业英语是大学生掌握了一定基础英语与本专业基础知识之后开设的课程^[1],其基本目的是帮助学生熟练查阅国外相关专业文献,使他们能够及时了解国内外土木行业的最新发展动态。同时,随着经济全球化的不断发展和习近平主席“一带一路”倡议的提出,我国与其他国家在土木工程行业中合作的机会越来越多,因此,不可避免地土木工程专业人士专业英语方面的要求也随之逐渐提高。国家也非常迫切地需要英语语言能力与专业知识融为一体的高素质专业性人才。然而,近年来,各高校的土木工程专业英语教学存在诸多问题,这也影响到了专业英语的教学质量。如何使专业英语的教学更容易被学生接受,提高教学质量,激发学生兴趣,使学生积极主动的学习,学以致用,成为我们关注和探讨的问题。因此,必须进行创新、改革,提升教学质量,促进学生的最大化发展,为培养将英语语言能力与专业知识融为一体的高素质专业性人才奠定坚实的基础^[2]。

本文以我校2013级土木工程专业道路与桥梁工程方向学生为分析样本,以问卷的形式进行了课堂调查,开展土木工程专业英语教学方法探析与考核方式的改革。调查主要包括:你专业英语的目标成绩是多少分;如何做才能实现你自己定的目标成绩;你认为专业英语重要吗;你认为专业英语在未来哪些岗位会用到;你的普通英语基础如何;你喜欢什么样的授课方式,为什么;你认为应该如何讲授专业英语课程;等等。调查结果将在下文有一定的阐述。

1 土木工程专业英语教学与考核现存的问题

笔者经过在专业英语教学实践与课堂调查中发现,土木工程专业英语在教学以及考核方式中存在以下几个方面的问题。

教学课时相对偏少,课程安排不够合理。大多数高校对土木工程专业英语教学不够重视。与普通英语相比,专业英语教学的课时大大减少,一般高校专业英语教学课时为24~36课时,而且多在大四上学期才开设专业英语课。由于学生准备考研或找工作,无法静下心来学习专业英语,从而导致到课率偏低。造成了专业英语的教学目的难以实现,同时给老师授课也带来了许多困难。

收稿日期:20161215

基金项目:2012年湖南科技大学大学教学研究与改革项目(G31201);国家教育部教司创新试验区

作者简介:孙洪鑫(1980-),男,河南沈丘人,副教授,博士,主要从事结构与桥梁工程的教学与研究。

学生的基础英语水平薄弱,对专业英语的认识不足。由于种种原因,目前大部分工科学生的基础英语水平相对偏弱。尽管付出诸多的努力,仍没有达到国家对本科生的英语能力要求。此次课堂调查中,大部分同学已经通过大学英语四级考试(CET-4),但没有通过大学英语六级考试(CET-6)。此外,学生对专业英语的学习常常局限于阅读和翻译当中,这也是影响专业英语教学质量的重要原因。

授课方式单一,缺乏互动性,难以激发学习主动性。此次课堂调查中,80%的学生表示喜欢课堂内容讲解互动型的授课方式,能在一个轻松愉快的学习气氛中参与进来。但是目前在土木工程专业英语教学当中,多数教师仍然采用传统的专业英语教学方式:学生阅读,老师讲解,翻译文章。老师在讲台上津津乐道,神采飞扬,而学生却是懵懵懂懂,枯燥无味。再则由于专业英语本身比较难,采用这种传统且缺乏乐趣的单一教学方式更难以达到理想的效果。

专业英语教材较少,缺乏新颖性。教材是教学工作的中心和关键,而目前公开出版的土木工程专业英语教材非常少,大多选自于10年前国外原版专业书籍或土木专业相关科普杂志等,在内容方面不够新颖,并且难度不一^[3]。老师很难因材施教,同时也给学生带来很多麻烦,无法让学生及时了解国外土木行业的最新发展动态。

学生学习兴趣淡薄,对专业英语缺乏重视。众所周知,兴趣是学习最好的老师,但是在课堂调查中,大部分学生认为专业英语不够重要,对专业英语缺乏兴趣。已经通过四六级同学觉得自己的英语能力已经达到学校毕业的要求,把专业英语当作一门选修课来学。而没有过四六级的同学,认为自己的英语基础太差,反正听不懂,而且现在并没有用上什么专业英语,阅读外国期刊比较少,感觉以后工作用到英语的机会不是很多,所以索性不学。只有少部分热爱英语,或者准备考研继续深造的同学认为专业英语以后可能用得上,对自己将来的学习有帮助。

学生对专业知识掌握不够。专业英语从根本上说还是为学习本专业服务的,在学习专业英语的同时,学生应该具备扎实的专业基础。由于课程安排不合理,一般专业英语与许多专业课是同时开课,这就造成了学生的专业知识掌握不够,跟不上老师上课的节奏,原本就难的专业英语更让同学们吃不消,增加了学习的难度,使得学生们渐渐地失去了学习专业英语的兴趣。

传统考核方式单一,无法促进学生的专业英语学习积极性。目前土木工程专业英语课程在大多数高校是属于考查课,依然采用传统的考核方式,平时成绩占30%,期末考核成绩占70%,而且大部分的考核形式是老师给出一篇相关专业的英语文献,让学生翻译,采用开卷或闭卷形式^[4]。这样的考核方式使得学生们可以轻松达到要求,增加了他们学习的懒惰性,无法提高学生专业英语的积极性。

以上问题表明,专业英语作为土木工程本科教学阶段不可或缺的一部分,其教学现状无法满足当今社会形势的发展,对其教学进行改革已经势在必行。

2 解决土木工程专业英语教学与考核现存问题的对策分析

针对上述传统专业英语教学方法与考核方式所产生的问题,笔者开展了有关土木工程专业英语教学与考核方式现存问题的对策分析,具体如下:

适当进行英语演讲比赛,以赛促学,提高学生的英语水平。开展课堂前10分钟演讲,演讲不仅锻炼学生英语应用能力及口语表达能力,又能复习巩固所学的土木工程专业知识。例如,每个班级选出1~2名优秀学生,结合道路与桥梁工程专业知识,查找世界排名前十跨径的悬索桥、斜拉桥、梁桥或拱桥的分布及特点;结合学生在大学期间参与指导老师的科研课题,进行课题研究内容的汇报;主持过大学生创新性实验计划项目的同学,汇报其研究内容与进展。通过演讲方式,不仅提高了学生学习土木工程专业英语的积极性,而且提升了学生对土木工程专业英语的重视和应用水平。演讲学生的表现也将计入学生的最终考核成绩。

激发学生学习主动性,改革教学方式。在此次课堂调查中,80%以上的学生认为教师采用课堂讲解互动型的教学方式比较好。教师引入课堂讲解互动型探讨教学,每一节课上完后为学生布置下节课要

学习的内容。要求学生提前预习,鼓励学生去图书馆或者利用网络查阅与下节课教学内容相关的英文文献、科研资料,下次课在课堂上由学生对此课涉及的专业知识用英语进行介绍,帮助学生了解国外学术的研究发展现状和动态,并且有效锻炼英语口语能力。给学生布置翻译与专业相关文章的作业,要求学生课余时间按时完成作业,表现好者给予平时分一定的加分。教学时,将文字、图表、动画、现场施工工艺视频剪辑等教学信息结合工程实际进行讲解,这样的教学方式有助于激发学生学习专业英语的兴趣。从某种程度上来讲,这种教学模式可以弥补专业课教师口语表达能力不足等缺点。

选用适当的专业英语教材。一本好的专业英语教材在专业英语教学当中尤为重要。为了避免目前大多数专业英语教材内容单调陈旧、不够新颖、难度不一的特点,本课程选用了新版专业英语教材与网络阅读材料相结合的方式。其中,新版专业英语教材的阅读文献大多数为国外最新的前沿文章^[5];网络阅读材料则是通过 WIKI 百科,实时查找所需的最新阅读信息。通过两者的结合,一方面,丰富了教材形式,与时俱进;另一方面,与土木工程前沿发展保持一致,增强学生对教学内容的印象,激发学生的学习热情。

改革传统考核方式。考核方式也是专业英语教学过程当中不可或缺的一部分,好的考核方式可以促进学生学习专业英语的积极性。随着教学模式的改进,考核方式也应改变,应采用平时考勤(20%)、作业与英语演讲(20%)、课堂表现(20%)、期末考试(40%)这样的比例进行综合考核。此方式不仅解决了传统考核方式单一的问题,而且可以进行学生学习的过程控制,从而达到学习课程考核目标。

3 结语

教学是以学生为中心的,教学方式及考核方式改革应该以学生为出发点,只有学生在此过程中有所受益,对此课程教学有所帮助,这样的改革才是成功的。随着社会的发展,土木工程专业英语愈发重要,在国际项目施工中,土木工程专业英语也是必不可少的,我们必须站在一定的高度,站在新的角度去发现问题、解决问题。

参考文献:

- [1] 许芸芸,孙兆英,孟庆娟.土木工程专业英语教学改革探讨[J].河北职业技术学院学报,2007(2):59-63.
- [2] 李静,张玉,张明,等.土木工程专业英语考试改革探索[J].高等建筑教育,2016(1):114-116.
- [3] 杨秋伟,李娜,梁超锋.土木工程专业英语教学模式改革探索[J].大学教育,2014(9):93-94.
- [4] 朱志娟,朱利勇.土木工程专业英语教学现状分析[J].延安职业技术学院学报,2012(6):70-71.
- [5] 卢春玲,刘均利,王强.土木工程专业英语课程教学问题分析及对策[J].教育教学论坛,2016(4):226-227.

(责任编辑 朱正余)